

POROZUMIENIE

w formie wymiany listów w sprawie tymczasowego stosowania protokołu ustalającego, na okres od dnia 1 stycznia 2005 r. do dnia 31 grudnia 2010 r., wielkości dopuszczalne połowów i rekompensatę finansową przewidziane w umowie zawartej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Federalną Islamską Republiką Komorów w sprawie połowów na wodach przybrzeżnych Komorów

A. List rządu Komorów

Szanowny Panie,

Powołując się na protokół paraflowany dnia 24 listopada 2004 r., określający, na okres od dnia 1 stycznia 2005 r. do dnia 31 grudnia 2010 r., wielkości dopuszczalne połowów i rekompensatę finansową, mam zaszczyt powiadomić Pana, iż rząd Komorów jest gotów zastosować ten protokół tymczasowo, począwszy od dnia 1 stycznia 2005 r., w oczekiwaniu na jego wejście w życie zgodnie z jego art. 13, pod warunkiem że Wspólnota Europejska jest gotowa uczynić to samo.

W takim przypadku zapłata pierwszej rocznej rekompensaty finansowej określonej w art. 2 protokołu zostanie dokonana do dnia 30 września 2005 r.

Będę wdzięczny za potwierdzenie zgody Wspólnoty Europejskiej w powyższej sprawie.

Proszę przyjąć, szanowny Panie, wyrazy głębokiego szacunku.

W imieniu rządu Związku Komorów

B. List Wspólnoty

Szanowny Panie,

Mam zaszczyt potwierdzić odbiór Pańskiego listu z datą dzisiejszą o następującej treści:

„Powołując się na protokół paraflowany dnia 24 listopada 2004 r., określający, na okres od dnia 1 stycznia 2005 r. do dnia 31 grudnia 2010 r., wielkości dopuszczalne połowów i rekompensatę finansową, mam zaszczyt powiadomić Pana, iż rząd Komorów jest gotów zastosować ten protokół tymczasowo, począwszy od dnia 1 stycznia 2005 r., w oczekiwaniu na jego wejście w życie zgodnie z jego art. 13, pod warunkiem że Wspólnota Europejska jest gotowa uczynić to samo.

W takim przypadku zapłata pierwszej rocznej rekompensaty finansowej określonej w art. 2 protokołu zostanie dokonana do dnia 30 września 2005 r.

Będę wdzięczny za potwierdzenie zgody Wspólnoty Europejskiej w powyższej sprawie.”

Mam zaszczyt potwierdzić zgodę Wspólnoty w sprawie treści tego listu.

Proszę przyjąć, szanowny Panie, wyrazy głębokiego szacunku.

W imieniu Rady Unii Europejskiej
